Bezirksgemeinschaft Eisacktal — Comunità Comprensoriale Valle Isarco

Sitz in Brixen
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Sede a Bressanone
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES **BEZIRKSAUSSCHUSSES**

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA **GIUNTA COMPRENSORIALE**

Sitzung vom/Seduta del **04.11.2026**

Uhr/Ore **16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, am Sitz der Bezirksgemeinschaft Eisacktal, Ansitz „Lachmüller", Brixen, die Mitglieder des Bezirksausschusses versammelt.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, presso la sede della Comunità Comprensoriale Valle Isarco "Lachmüller", Bressanone, i componenti della Giunta Comprensoriale.

Anwesend sind die Frauen/Herren:

Sono presenti i seguenti signore/i:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Walter Baumgartner	(Präsident/Presidente)			
Mario Cappelletti	(Vizepräsident/Vicepresidente)			
Paula Bacher	(Mitglied/Membro)			
Michael Gamper	(Mitglied/Membro)			
Susanne Rieder	(Mitglied/Membro)	X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär der Bezirksgemeinschaft, Herr

Assiste il Segretario Generale della Comunità Comprensoriale, signor

Meinhard Hochwieser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Walter Baumgartner

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Ansitz Lachmüller: Austausch Heizsystem/Einbau Klimaanlage - Technisch-verwaltungsmäßige und buchhalterische Genehmigung des aktualisierten Ausführungsprojektes vom August 2026 inkl. der Kostenschätzung zu einem Gesamtbetrag von Euro 488.107,37 **CUP: E85B25000260008**	**Residenza Lachmüller: Sostituzione del sistema di riscaldamento/installazione di impianto di climatizzazione - Approvazione tecnico-amministrativa e contabile del progetto esecutivo aggiornato dell'agosto 2026 inclusa la stima dei costi per un importo complessivo di Euro 488.107,37** **CUP: E85B25000260008**

Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 326 vom 04.11.2026

Ansitz Lachmüller: Austausch Heizsystem/Einbau Klimaanlage - Technisch-verwaltungsmäßige und buchhalterische Genehmigung des aktualisierten Ausführungsprojektes vom August 2026 inkl. der Kostenschätzung zu einem Gesamtbetrag von Euro 488.107,37
CUP: E85B25000260008

Zeitweilig abwesend bei Behandlung dieses Tagesordnungspunktes:
Rieder Susanne

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 202 vom 11.06.2025 betreffend die Beauftragung der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung sowie Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase für die Installation einer Klimaanlage im Ansitz Lachmüller an Arch. Moser Christian aus Brixen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 173 vom 10.06.2026 betreffend die Genehmigung der technisch-wirtschaftlichen Machbarkeitsstudie vom März 2026 für die Installation einer Klimaanlage im Ansitz Lachmüller;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 193 vom 01.07.2026 betreffend die technisch-verwaltungsmäßige und buchhalterische Genehmigung des Ausführungsprojektes vom Juni 2026 inkl. der Kostenschätzung zu einem Gesamtbetrag von Euro 438.574,39 inkl. MwSt. für die Installation einer Klimaanlage im Ansitz Lachmüller;

Festgestellt, dass das Ausführungsprojekt vom Juni 2026 mit dem Landesrichtpreisverzeichnis 2025 berechnet wurde;

Darauf hingewiesen, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 511 vom 26.06.2026 das Landesrichtpreisverzeichnis für das Jahr 2026 genehmigt wurde und dieses ab 01.07.2026 gültig ist;

Festgestellt, dass nun das Ausführungsprojekt vom Juni 2026 mit den Landesrichtpreisverzeichnis 2026 aktualisiert werden muss, damit das Vergabeverfahren der Arbeiten rechtmäßig ausgeführt werden kann;

Darauf hingewiesen, dass das aktualisierte Ausführungsprojekt nun dieser Verwaltung vorgelegt worden ist, Prot. Nr. 31275 vom 09.09.2026;

Festgestellt, dass, gemäß Art. 15, Abs. 3bis des LG 16/2015, keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme in das aktualisierte Ausführungsprojekt vom August 2026, welches für das Bauvorhaben Kosten von insgesamt Euro 488.107,37 einschließlich MwSt. vorsieht;

Delibera della Giunta Comprensoriale n. 326 del 04.11.2026

Residenza Lachmüller: Sostituzione del sistema di riscaldamento/installazione di impianto di climatizzazione - Approvazione tecnico-amministrativa e contabile del progetto esecutivo aggiornato dell'agosto 2026 inclusa la stima dei costi per un importo complessivo di Euro 488.107,37
CUP: E85B25000260008

Assenza temporanea durante il trattamento di questo punto dell'ordine del giorno:
Rieder Susanne

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 202 del 11.06.2025 riguardante l'incarico della progettazione, direzione lavori, contabilità nonché coordinamento di sicurezza nella fase di progettazione ed esecuzione per l'installazione di un impianto di climatizzazione all'arch. Moser Christian di Bressanone;

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 173 del 10.06.2026 riguardante l'approvazione del progetto di fattibilità tecnico-economica del marzo 2026 per l'installazione di un impianto di climatizzazione;

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 193 del 01.07.2026 riguardante l'approvazione tecnico-amministrativa e contabile del progetto esecutivo del giugno 2026 inclusa la stima dei costi per un importo complessivo di Euro 438.574,39 IVA incl. per l'installazione di un impianto di climatizzazione;

Constatato che il progetto esecutivo del giugno 2026 è stato calcolato con il prezzario provinciale 2025;

Ravvisato che con la delibera della Giunta Provinciale n. 511 del 26.06.2026 è stato approvato il prezzario provinciale dell'anno 2026 e che è valido dall'01.07.2026;

Constatato che il progetto esecutivo del giugno 2026 deve ora essere aggiornato in base al prezzario provinciale 2026, affinché la procedura d'appalto dei lavori possa essere svolta in modo legalmente corretto;

Ravvisato che il progetto esecutivo aggiornato ora è stato presentato a codesta amministrazione, n. prot. 31275 del 09.09.2026;

Constatato che, ai sensi dell'art. 15, comma 3bis della LP 16/2015, non è richiesta alcuna verifica e convalida;

Visto il progetto esecutivo aggiornato dell'agosto 2026, che per questo intervento prevede spese per un totale di Euro 488.107,37 IVA inclusa;

Festgestellt, dass sich die Projektkosten wie folgt darstellen:

A) Arbeiten	
- Arbeiten auf Maß, Pauschal und Regie	Euro 56.429,22
- Sicherheitskosten	Euro 2.290,00
- Anlagen	Euro 300.742,98
Gesamt A)	Euro 359.462,20
B) Beträge zur Verfügung der Verwaltung	
- Auftragsprämie 2%	Euro 7.189,24
- Unvorhergesehenes 1,4%	Euro 5.032,47
- MwSt. 22% auf A) und Unvorhergesehenes	Euro 80.188,83
- Technische Spesen	Euro 28.558,19
- Fürsorgebeitrag auf technische Spesen	Euro 1.142,33
- MwSt. auf techn. Spesen und Fürsorgebeitr.	Euro 6.534,11
Gesamt B)	Euro 128.645,17
Gesamt A+B	**Euro 488.107,37**

Festgestellt, dass das Ausführungsprojekt in 4 funktionale Baulose aufgeteilt wird, und zwar:

Baulos 1: Baumeisterarbeiten (OG1) Euro 39.928,08 (ohne Sicherheitskosten) zuzüglich MwSt.;

Baulos 2: Malerarbeiten (OS7) Euro 5.208,75 (ohne Sicherheitskosten) zuzüglich MwSt.;

Baulos 3: Bautischlerarbeiten (OS6) Euro 11.292,39 (ohne Sicherheitskosten) zuzüglich MwSt.;

Baulos 4: Heizungs- und Klimaanlagen sowie Elektroanlagen (OS03, OS28 und OS30) Euro 300.742,98 (ohne Sicherheitskosten) zuzüglich MwSt.;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Amtes für Senioren und Sozialsprengel der Autonomen Provinz Bozen, Prot. Nr. 6244 vom 16.02.2026, mit welchem mitgeteilt wird, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 120 vom 13.02.2026 der Beitrag von Euro 329.008,38 (75%) für „Ansitz Lachmüller: Austausch Heizsystem/Einbau Klimaanlage" zugelassen wurde;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen für nachträgliche Investitionen des laufenden Bezugsjahres an das Amt für Senioren und Sozialsprengel der Autonomen Provinz Bozen um einen zusätzlichen Betrag von Euro 37.072,15 (75% der zusätzlichen Kosten aufgrund der Aktualisierung des Ausführungsprojektes), Prot. Nr. 28724 vom 24.08.2026;

Darauf hingewiesen, dass deshalb dieses Bauvorhaben folgendermaßen finanziert wird:

Landesfinanzierung (75%)	Euro 366.080,53
Eigenmittel (25%)	Euro 122.026,84
Gesamtsumme:	Euro 488.107,37

Sollte der zusätzliche Beitrag von Euro 37.072,15 vom Amt für Senioren und Sozialsprengel der Autonomen Provinz Bozen gemäß Ansuchen Prot. Nr. 28724 vom 24.08.2026 nicht gewährt werden, dieser mit Eigenmittel finanziert wird;

Festgestellt, dass ausreichend Geldmittel zu Verfügung stehen;

Ravvisato che le spese di progetto si presentano come riportato di seguito:

A) lavori	
- lavori a misura, forfait e economie	Euro 56.429,22
- costo per le misure di sicurezza	Euro 2.290,00
- impianti	Euro 300.742,98
Totale A)	Euro 359.462,20
B) Somme a disposizione dell'amministrazione	
- commissione sull'ordine 2%	Euro 7.189,24
- imprevisti 1,4%	Euro 5.032,47
- IVA 22% su A) e imprevisti	Euro 80.188,83
- spese tecniche	Euro 28.558,19
- Contr. Prev. su spese tecniche	Euro 1.142,33
- IVA su spese tecniche e cont. Prev.	Euro 6.534,11
Totale B)	Euro 128.645,17
Totale A+B	**Euro 488.107,37**

Constatato che il progetto esecutivo viene suddiviso in 4 lotti funzionali e cioè:

lotto 1: Opere da impresario-costruttore (OG1) Euro 39.928,08 (senza costi per la sicurezza) più IVA.;

lotto 2: opere da pittore (OS7) Euro 5.208,75 (senza costi per la sicurezza) più IVA;

lotto 3: opere da falegname (OS6) Euro 11.292,39 (senza costi per la sicurezza) più IVA;

lotto 4: impianti termici e condizionamento nonché impianti elettrici (OS03, OS28 e OS30) Euro 300.742,98 (senza costi per la sicurezza) più IVA;

Vista la lettera dell'Ufficio anziani e distretti sociali della Provincia Autonoma Bolzano, n. prot. 6244 del 16.02.2026, con la quale è stato ammesso il contributo di Euro 329.008,38 (75%) per "residenza Lachmüller: Sostituzione del sistema di riscaldamento/installazione di un impianto di climatizzazione" con delibera della Giunta Provinciale n. 120 del 13.02.2026;

Vista la domanda per investimenti successivi dell'anno in corso all'Ufficio anziani e distretti sociali della Provincia Autonoma Bolzano per un importo aggiuntivo di Euro 37.072,15 (75% delle spese aggiuntive a causa dell'aggiornamento del progetto esecutivo), n. prot. 28724 del 24.08.2026;

Ravvisato che per questo tale progetto sarà finanziato come segue:

Finanziamento provinciale (75%)	Euro 366.080,53
mezzi propri (25%)	Euro 122.026,84
somma totale:	Euro 488.107,37

Qualora il contributo aggiuntivo di Euro 37.072,15 non venisse concesso dall'Ufficio anziani e distretti sociali della Provincia Autonoma Bolzano secondo la domanda n. prot. 28724 del 24.08.2026, esso sarà finanziato con mezzi propri;

Ravvisato che sono a disposizione abbastanza mezzi finanziari;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2) abgegeben wurden:

- Positives, fachliches Gutachten, abgegeben am 02.11.2026 vom Dienstverantwortlichen, Ronald Amort
  digitaler Fingerabdruck – Hash
  86X8GC/sV1mVbHT+yf1K6beAqEgzJCyA7UIZLsgEFRU=
- Positives, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 03.11.2026 vom Finanzdienst, Hannes Gruber
  digitaler Fingerabdruck – Hash
  ssJ7mnW/zFz1iMqxdyWkdvE6871HOaDdTOm3JPvR2RI=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, sowie in die geltende Satzung;

Dies vorausgesetzt fasst der Bezirksausschuss einstimmig in gesetzesmäßiger Form folgenden

B e s c h l u s s :

1. Das aktualisierte Ausführungsprojekt „Ansitz Lachmüller: Austausch Heizsystem / Einbau Klimaanlage" vom August 2026, ausgearbeitet von Arch. Christian Moser aus Brixen, zu einem Gesamtbetrag von Euro 488.107,37 inkl. MwSt. zu genehmigen.

2. Die Projektkosten teilen sich wie folgt auf:

A) Arbeiten	
- Arbeiten auf Maß, Pauschal und Regie	Euro 56.429,22
- Sicherheitskosten	Euro 2.290,00
- Anlagen	Euro 300.742,98
Gesamt A)	Euro 359.462,20
B) Beträge zur Verfügung der Verwaltung	
- Auftragsprämie 2%	Euro 7.189,24
- Unvorhergesehenes 1,4%	Euro 5.032,47
- MwSt. 22% auf A) und Unvorhergesehenes	Euro 80.188,83
- Technische Spesen	Euro 28.558,19
- Fürsorgebeitrag auf technische Spesen	Euro 1.142,33
- MwSt. auf techn. Sp. und Fürsorgebeitr.	Euro 6.534,11
Gesamt B)	Euro 128.645,17
Gesamt A+B	**Euro 488.107,37**

3. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2):

- parere tecnico Positivo espresso il 02.11.2026 dal responsabile del servizio Ronald Amort
  impronta digitale – hash
  86X8GC/sV1mVbHT+yf1K6beAqEgzJCyA7UIZLsgEFRU=
- parere contabile Positivo espresso il 03.11.2026 dal servizio finanziario Hannes Gruber
  impronta digitale – hash
  ssJ7mnW/zFz1iMqxdyWkdvE6871HOaDdTOm3JPvR2RI=

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2, nonché lo statuto vigente;

Tutto ciò premesso la Giunta Comprensoriale ad unanimità di voti espressi in forma legale

d e l i b e r a :

1. Di approvare il progetto esecutivo aggiornato "Residenza Lachmüller: Sostituzione del sistema di riscaldamento/installazione di impianto di climatizzazione" dell'agosto 2026, elaborato dall'arch. Christian Moser di Bressanone, con un importo complessivo di Euro 488.107,37 IVA incl..

2. Le spese di progetto sono suddivise come segue:

A) lavori	
- lavori a misura, forfait e economie	Euro 56.429,22
- costo per le misure di sicurezza	Euro 2.290,00
- impianti	Euro 300.742,98
Totale A)	Euro 359.462,20
B) Somme a disposizione dell'amministrazione	
- commissione sull'ordine 2%	Euro 7.189,24
- imprevisti 1,4%	Euro 5.032,47
- IVA 22% su A) e imprevisti	Euro 80.188,83
- spese tecniche	Euro 28.558,19
- Contr. Prev. su spese tecniche	Euro 1.142,33
- IVA su spese tecniche e cont. Prev.	Euro 6.534,11
Totale B)	Euro 128.645,17
Totale A+B	**Euro 488.107,37**

3. Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
366.080,53 €	503	01052.02 10400	U.2.02.01.04.002	2026	1265/2026 /
122.026,84 €	503	01052.02 10400	U.2.02.01.04.002	2026	1265/2026 /

4. Gegenständliche Beschlussfassung wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, im Sinne des Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2), während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Bezirksausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

****

4. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell’art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2.

5. Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comprensoriale opposizione avverso la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, 5° comma del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2). Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni.

****

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Der Präsident - Il Presidente
- **Walter Baumgartner -**

Letto, confermato e sottoscritto

Der Generalsekretär - Il Segretario Generale
- Meinhard Hochwieser -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale